

Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/welcome



HTL5120



Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1	Importante	2
	Segurança	2
	Cuidados a ter com o seu produto	3
	Cuidados a ter com o ambiente	3
	Ajuda e suporte	3

2	O seu SoundBar	5
	Unidade principal	5
	Telecomando	5
	Conectores	7

3	Ligar	8
	Ligar a um televisor	8
	Ligar dispositivos digitais via HDMI	8
	Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos	9

4	Utilizar o seu SoundBar	10
	Ajustar o volume	10
	Escolher o som	10
	leitor de MP3	11
	Reproduzir áudio via Bluetooth	11
	Modo de espera automático	12
	Aplicar definições de fábrica	12

5	Montar o SoundBar na parede	13
	Montagem na parede	13

6	Especificações do produto	14
----------	----------------------------------	----

7	Resolução de problemas	15
----------	-------------------------------	----

8	Aviso	16
	Conformidade	16
	Marcas comerciais	16

1 Importante

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o produto. No caso de danos decorrentes do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Segurança

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte de trás ou de baixo do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.

Risco de ferimentos ou danos no SoundBar!

- Com produtos montáveis na parede, utilize apenas o suporte fornecido para montagem na parede. Fixe o suporte de montagem a uma parede que suporte o peso total do produto e do suporte. A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por uma montagem imprópria na parede que resulte em acidentes ou ferimentos.
- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.
- Há partes deste produto que podem ser fabricadas em vidro. Manuseie com cuidado para evitar ferimentos e danos.

Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem os orifícios de ventilação do produto.

Risco de contaminação!

- Não misture pilhas (usadas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Se as pilhas forem colocadas incorrectamente, há perigo de explosão. Substitua-a por uma do mesmo tipo ou de um tipo equivalente.
- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se não pretender utilizar o telecomando por um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Risco de ingestão de pilhas!

- O produto/telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida. Mantenha sempre a pilha fora do alcance das crianças! Se engolida, a pilha pode

provocar lesões graves ou a morte. Podem ocorrer queimaduras internas graves duas horas após a ingestão.

- Se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, consulte um médico de imediato.
- Quando substituir as pilhas, mantenha sempre todas as pilhas - novas e usadas - fora do alcance das crianças. Assegure-se de que o compartimento das pilhas está bem protegido depois de substituir a pilha.
- Se não for possível proteger totalmente o compartimento das pilhas, não volte a utilizar o produto. Mantenha fora do alcance das crianças e entre em contacto com o fabricante.



Este é um aparelho da CLASSE II com isolamento duplo, sem protector de terra.

Cuidados a ter com o seu produto

Utilize apenas panos de microfibras para limpar o produto.

Cuidados a ter com o ambiente



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Ajuda e suporte

A Philips fornece um suporte online extensivo. Visite o nosso Web site em www.philips.com/support para:

- transferir o manual do utilizador completo
- imprimir o guia de início rápido
- assistir aos tutoriais de vídeo (disponíveis apenas para alguns modelos)
- encontrar respostas a perguntas frequentes (FAQs)
- enviar uma pergunta via correio electrónico
- conversar com o nosso representante do apoio ao cliente.

Siga as instruções no Web site para seleccionar o seu idioma e introduza o número do modelo do produto.

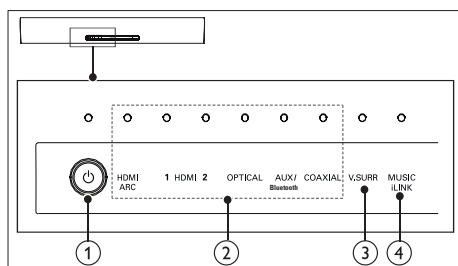
Em alternativa, pode contactar o Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Antes de contactar a Philips, anote o número do modelo e o número de série do produto. Pode encontrar esta informação na parte posterior ou inferior do seu produto.

2 O seu SoundBar

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu SoundBar em www.philips.com/welcome.

Unidade principal

Esta secção inclui uma visão geral da unidade principal.



① **⏻ (Standby-Ligado/Indicador de standby)**

- Ligar o SoundBar ou colocá-lo no modo de espera.
- Quando o SoundBar está no modo de espera, o indicador do modo de espera fica vermelho.

② **Indicador do volume/Indicadores da fonte**

Quando altera o volume, os indicadores do volume acendem para indicar o nível de volume.

Os indicadores de fonte acendem quando é seleccionada uma fonte.

- **HDMI ARC:** Acende quanto selecciona HDMI ARC como fonte de entrada.
- **HDMI 1:** Acende-se quando selecciona HDMI IN 1 como fonte de entrada. Fica intermitente durante cinco segundos quando reproduz áudio Dolby.

- **HDMI 2:** Acende-se quanto selecciona HDMI IN 2 como fonte de entrada. Fica intermitente durante cinco segundos quando reproduz áudio DTS.
- **OPTICAL:** Acende quando muda para a fonte de entrada óptica.
- **AUX/Bluetooth:** Acende quando muda para a fonte de entrada analógica. Fica intermitente quando muda para o modo Bluetooth.
- **COAXIAL:** Acende quando muda para a fonte de entrada coaxial.

③ **Indicador do volume/Indicador V. SURR**

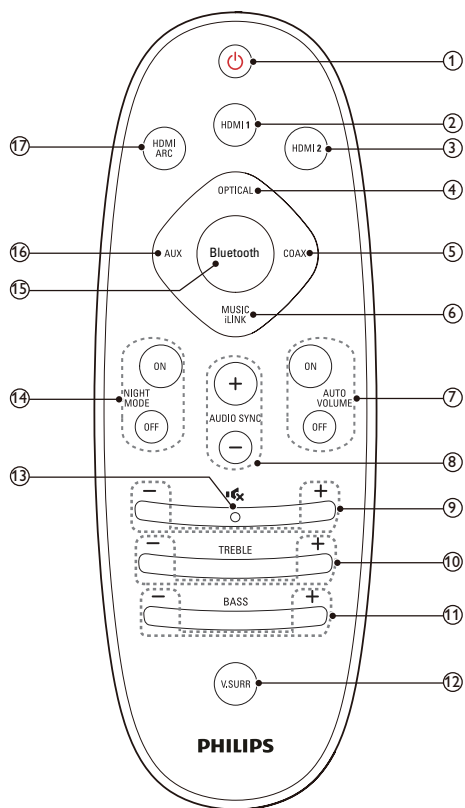
- Quando altera o volume, os indicadores do volume acendem para indicar o nível de volume.
- Acende quando selecciona o som Virtual Surround.

④ **Indicador do volume/Indicador de MUSIC iLINK**

- Quando altera o volume, os indicadores do volume acendem para indicar o nível de volume.
- Acende-se quanto selecciona MUSIC iLINK como fonte de entrada.

Telecomando

Esta secção inclui uma visão geral do telecomando.



Mudar a fonte de áudio para a ligação coaxial.

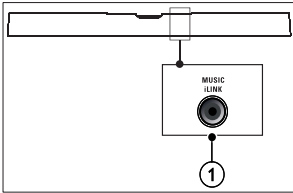
- ⑥ **MUSIC iLINK**
Mudar a fonte de áudio para a ligação MUSIC iLINK.
- ⑦ **AUTO VOLUME ON/OFF**
Ligar ou desligar o volume automático.
- ⑧ **AUDIO SYNC +/-**
Aumentar ou diminuir o atraso de áudio.
- ⑨ **+/- (Volume)**
Aumentar ou diminuir o volume.
- ⑩ **TREBLE +/-**
Aumentar ou diminuir os agudos.
- ⑪ **BASS +/-**
Aumentar ou diminuir os graves.
- ⑫ **V.SURR**
Alternar entre som surround estéreo e virtual.
- ⑬ **🔊 (Sem som)**
Cortar ou restaurar o som.
- ⑭ **NIGHT MODE ON/OFF**
Ligar/desligar o modo nocturno.
- ⑮ **Bluetooth**
Mudar para o modo Bluetooth.
- ⑯ **AUX**
Mudar a fonte de áudio para a ligação AUX.
- ⑰ **HDMI ARC**
Mudar a fonte para a ligação HDMI ARC. O HDMI ARC só pode ser seleccionado se ligar o seu SoundBar a um televisor compatível com HDMI ARC através do HDMI ARC.

- ① **⏻ (Standby-Ligado)**
 - Ligar o SoundBar ou colocá-lo no modo de espera.
 - Com a função EasyLink activada, mantenha premido durante, pelo menos, três segundos para mudar todos os dispositivos compatíveis com HDMI CEC para o modo de espera.
- ② **HDMI 1**
Mudar a fonte para a ligação HDMI IN 1.
- ③ **HDMI 2**
Mudar a fonte para a ligação HDMI IN 2.
- ④ **OPTICAL**
Mudar a fonte de áudio para a ligação óptica.
- ⑤ **COAX**

Conectores

Esta secção inclui uma visão geral dos conectores disponíveis no seu SoundBar.

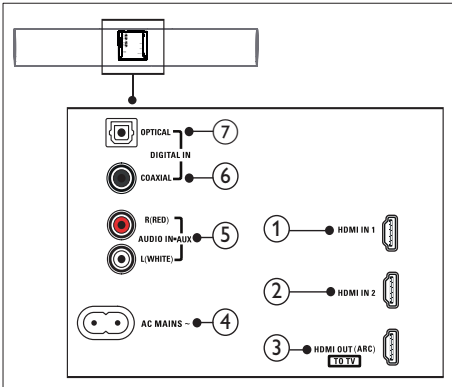
Conectores traseiros



① MUSIC iLINK

Entrada de áudio de um leitor de MP3.

Conectores inferiores



① HDMI IN 1

Ligar à saída HDMI num dispositivo digital.

② HDMI IN 2

Ligar à saída HDMI num dispositivo digital.

③ TO TV-HDMI OUT (ARC)

Ligar à entrada HDMI no televisor.

④ AC MAINS~

Ligar à fonte de alimentação.

⑤ AUDIO IN-AUX

Ligar a uma saída de áudio analógica no televisor ou a um dispositivo analógico.

⑥ DIGITAL IN-COAXIAL

Ligar a uma saída de áudio coaxial no televisor ou num dispositivo digital.

⑦ DIGITAL IN-OPTICAL

Ligar a uma saída óptica de áudio no televisor ou num dispositivo digital.

3 Ligar

Esta secção ajuda-o a ligar o seu SoundBar a um televisor e a outros dispositivos. Para mais informações sobre as ligações básicas do SoundBar e acessórios, consulte o guia de início rápido.

Nota

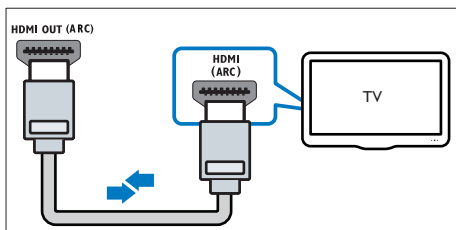
- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.

Ligar a um televisor

Ligue o seu SoundBar a um televisor: Pode ouvir áudio de programas de TV através do seu SoundBar. Utilize a ligação com a melhor qualidade disponível no seu SoundBar e no televisor.

Ligar ao televisor através de HDMI (ARC)

O seu SoundBar suporta HDMI com Audio Return Channel (ARC). Se o seu televisor for compatível com HDMI ARC, pode ouvir o áudio do televisor através do SoundBar, utilizando um único cabo HDMI.



- 1 Utilizando um cabo HDMI de alta velocidade, ligue o conector **HDMI OUT (ARC)** no seu SoundBar ao conector **HDMI ARC** no televisor:
 - O conector **HDMI ARC** no televisor pode estar identificado de forma diferente. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor.
- 2 No seu televisor, active as operações HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor.

Nota

- Se o seu televisor não for compatível com HDMI ARC, ligue um cabo de áudio para ouvir o áudio do televisor através do seu SoundBar. (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 9)
- Se o seu televisor tiver um conector DVI, pode utilizar um adaptador HDMI/DVI para ligar o televisor. No entanto, algumas funcionalidades podem não estar disponíveis.

Ligar dispositivos digitais via HDMI

Ligue um dispositivo digital - como uma set-top box, um leitor de DVD/Blu-ray ou uma consola de jogos - ao seu SoundBar através de uma única ligação HDMI. Quando liga os dispositivos deste modo e reproduz um ficheiro ou jogo,

- o vídeo é apresentado automaticamente no seu televisor e
 - o áudio é reproduzido automaticamente no seu SoundBar.
- 1 Utilizando um cabo HDMI de alta velocidade, ligue o conector **HDMI OUT** no seu dispositivo digital a **HDMI IN 1/2** no seu SoundBar.
 - 2 Ligue o seu SoundBar ao televisor através do **HDMI OUT (ARC)**.
 - Se o televisor não for compatível com HDMI CEC, seleccione a entrada de vídeo correcta no seu televisor.

- 3 No dispositivo ligado, active as operações HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do dispositivo.

Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos

Reproduza áudio do televisor ou de outros dispositivos através dos altifalantes do seu SoundBar.

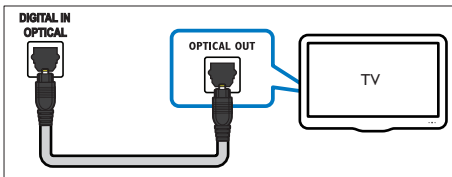
Utilize a ligação com a melhor qualidade disponível no seu televisor; no SoundBar e noutros dispositivos.

Nota

- Quando o seu SoundBar e o televisor são ligados através do HDMI ARC, não é necessária uma ligação de áudio.

Opção 1: ligar áudio através de um cabo óptico digital

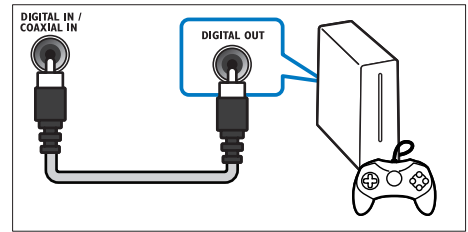
A melhor qualidade de áudio



- 1 Utilizando um cabo óptico, ligue o conector **OPTICAL** no seu SoundBar ao conector **OPTICAL OUT** no televisor ou noutro dispositivo.
 - O conector óptico digital pode estar identificado com **SPDIF** ou **SPDIF OUT**.

Opção 2: ligar áudio através de um cabo coaxial digital

Áudio de boa qualidade

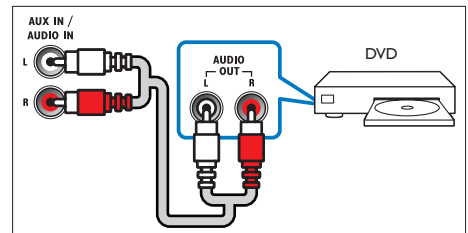


- 1 Utilizando um cabo coaxial, ligue o conector **COAXIAL** no seu SoundBar ao conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** no televisor ou noutro dispositivo.
 - O conector coaxial digital pode estar identificado com **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opção 3: ligar áudio através de cabos áudio analógicos

Áudio de qualidade básica

- 1 Utilizando um cabo analógico, ligue os conectores **AUX** no seu SoundBar aos conectores **AUDIO OUT** no televisor ou noutro dispositivo.



4 Utilizar o seu SoundBar

Esta secção ajuda-o a utilizar o SoundBar para reproduzir áudio de dispositivos conectados.

Antes de começar

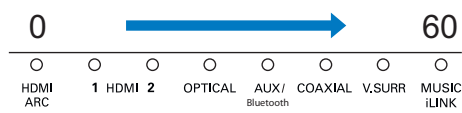
- Efectue as ligações necessárias descritas no guia de início rápido e no manual do utilizador;
- Mude o SoundBar para a fonte correcta para outros dispositivos.

Ajustar o volume

- 1 Prima **+/- (Volume)** para aumentar ou diminuir o nível de volume.
 - Para cortar o som, prima **⏏ (Sem som)**.
 - Para repor o som, prima **⏏ (Sem som)** novamente ou prima **+/- (Volume)**.

Indicador do volume

- Quando altera o volume, acendem-se um ou vários **Indicador do volume** (até 8 indicadores) na unidade principal para indicar o nível de volume. Quanto mais indicadores se acenderem, mais alto é o nível de volume.



- Se não premir a tecla de volume durante cinco segundos, os indicadores do volume apagam-se e o indicador da fonte actual e o indicador do modo de som acendem-se.

Escolher o som

Esta secção ajuda-o a escolher o som ideal para vídeo ou música.

Modo de som surround

Experimente a sensação do som envolvente com os modos de som surround.

- 1 Prima **V.SURR** repetidamente para ligar ou desligar o modo surround.
 - ↳ Quando o modo surround está activo, o indicador **V.SURR** na unidade principal acende-se. Cria uma experiência de audição com um som envolvente.
 - ↳ Quando o indicador **V.SURR** na unidade principal se apaga, o som estéreo de dois canais está ligado - este é ideal para ouvir música.

Equalizador

Mude as definições da frequência alta (agudos) e da frequência baixa (graves) do SoundBar.

- 1 Prima **TREBLE +/-** ou **BASS +/-** para mudar o nível de agudos ou graves.

Indicador de agudos/graves

- Quando muda o nível de agudos ou graves, todos os indicadores na unidade principal ficam intermitente, um de cada vez. Se o nível de agudos ou graves for definido para o nível mínimo, apagam-se todos os indicadores.

Volume automático

Ligue o volume automático para manter o volume constante quando muda para uma fonte diferente.

- 1 Prima **AUTO VOLUME ON/OFF** para ligar ou desligar o volume automático.

- ↳ Quando o volume automático é ligado ou desligado, o indicador **V.SURR** apresenta uma intermitência.

Sincronizar imagem e som

Se o áudio e o vídeo não estiverem sincronizados, pode atrasar o áudio para este corresponder ao vídeo.

- 1** Prima **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar o áudio com o vídeo.

Modo nocturno

Para uma audição a baixo volume, reduza o volume dos sons elevados quando é reproduzido áudio. O modo nocturno está disponível apenas para bandas sonoras em Dolby Digital.

- 1** Prima **NIGHT MODE ON/OFF** para ligar ou desligar o modo nocturno.

- ↳ Quando o modo nocturno é ligado ou desligado, o indicador **V.SURR** apresenta uma intermitência.

Nota

- Se o volume automático estiver ligado, não é possível activar o modo nocturno.

leitor de MP3

Ligue o seu leitor MP3 para reproduzir os seus ficheiros áudio ou música.

O que necessita

- Um leitor MP3.
- Um cabo áudio estéreo de 3,5 mm.

- 1** Utilizando o cabo áudio estéreo de 3,5 mm, ligue o leitor MP3 ao conector **MUSIC iLINK** no seu SoundBar.

- 2** Prima **MUSIC iLINK**.

- 3** Prima os botões do leitor MP3 para seleccionar e reproduzir ficheiros áudio ou música.

Reproduzir áudio via Bluetooth

Através do Bluetooth, ligue o SoundBar ao seu dispositivo Bluetooth (como um iPad, iPhone, iPod touch, telefone Android ou computador portátil) para poder ouvir os ficheiros de áudio armazenados no dispositivo através dos altifalantes do seu SoundBar.

O que necessita

- Um dispositivo Bluetooth que suporte o perfil A2DP de Bluetooth com a versão de Bluetooth 2.1 + EDR.
- O alcance de funcionamento entre o SoundBar e um dispositivo Bluetooth é de aprox. 10 metros.

- 1** Prima **Bluetooth** no telecomando para mudar o SoundBar para o modo Bluetooth.

- ↳ O indicador **AUX/Bluetooth** apresenta intermitências rápidas.

- 2** No dispositivo Bluetooth, ligue o Bluetooth, procure e seleccione **Philips HTLS120** para iniciar a ligação (consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth para saber como activar o Bluetooth).

- Quando for solicitada uma palavra-passe, introduza "0000".

- ↳ Durante a ligação, o indicador apresenta intermitências mais lentas.

- 3** Aguarde até ouvir um sinal sonoro emitido pelo SoundBar.

- ↳ Quando a ligação Bluetooth for bem sucedida, o indicador **AUX/Bluetooth** acende-se.

- ↳ Se a ligação falhar, o indicador **AUX/Bluetooth** apresenta intermitências contínuas mais lentas.

- 4 Selecciona e reproduz ficheiros de áudio ou músicas no seu dispositivo Bluetooth.
 - Durante a reprodução, se for recebida uma chamada, a reprodução de música é colocada em pausa. A reprodução é retomada quando a chamada terminar.
- 5 Para sair do Bluetooth, selecciona outra fonte.
 - Quando voltar ao modo Bluetooth, a ligação Bluetooth continua activa.

Nota

- A transmissão de música pode ser interrompida por obstáculos entre o dispositivo e o SoundBar; como paredes, caixas de metal a revestir o dispositivo ou outros dispositivos próximos a funcionar na mesma frequência.
- Se quiser ligar o seu SoundBar a outro dispositivo Bluetooth, desactive o dispositivo Bluetooth ligado actualmente.
- A Philips não garante uma compatibilidade a 100% com todos os dispositivos Bluetooth.

Modo de espera automático

Ao reproduzir conteúdos multimédia de um dispositivo ligado, o SoundBar muda automaticamente para o modo de espera se:

- não for premido nenhum botão de fonte durante 30 minutos e
- não for detectada nenhuma reprodução de áudio/vídeo de um dispositivo ligado.

Aplicar definições de fábrica

Pode repor o seu SoundBar para definições programadas de fábrica.

- 1 Prima **TREBLE+**, **VOL-**, e **BASS+** num intervalo de três segundos.
 - ↳ Quando o processo de reposição das predefinições de fábrica estiver concluído, o SoundBar desliga-se e reinicia automaticamente.

5 Montar o SoundBar na parede

Antes de montar o seu SoundBar na parede, leia todas as precauções de segurança. (consulte 'Segurança' na página 2)

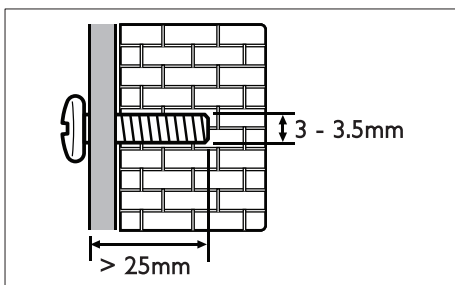
Montagem na parede

Nota

- A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por uma montagem imprópria na parede que resulte em acidentes ou ferimentos. Se tiver alguma questão, contacte o Apoio ao Cliente da Philips no seu país.
- Fixe o suporte de montagem a uma parede que suporte o peso total do produto e do suporte.
- Antes da montagem na parede, não deve retirar os quatro pés em borracha da parte inferior do SoundBar; caso contrário não será possível voltar a fixar os pés de borracha no aparelho.

Comprimento/diâmetro dos parafusos

Dependendo do tipo de montagem na parede deste suporte, assegure-se de que utiliza os parafusos com um comprimento e um diâmetro adequados.



Para informações sobre como montar o SoundBar na parede, consulte o guia de montagem na parede.

6 Especificações do produto



Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- Diafragmas dos altifalantes: 2 woofers de 102 mm (4") + 2 tweeters de 25,4 mm (1")
- Dimensões (LxAxP): 1010 x 81 x 154 mm
- Peso: 3,9 kg

Montagem na parede

- Dimensões (LxAxP): 40 x 100 x 26,5 mm
- Peso: 0,1 kg cada

Pilhas do telecomando#10;

- 2 AAA-R03-1,5V

Amplificador

- Potência de saída total: 120 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) / 96 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Frequência de resposta: 20 Hz- 20 kHz / ± 3 dB
- Relação sinal/ruído: > 65 dB (CCIR) / (ponderação A)
- Sensibilidade de entrada:
 - AUX: 800 mV
 - Music iLink: 550 mV

Áudio

- Entrada de áudio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK

Bluetooth

- Perfis Bluetooth: A2DP
- Versão do Bluetooth: 2.1 + EDR

Unidade principal

- Alimentação: 110-240V~; 50-60 Hz
- Consumo de energia: 40 W
- Consumo de energia em espera: $\leq 0,5$ W
- Impedância dos altifalantes:
 - Woofer: 3 ohm
 - Tweeter: 12 ohm

7 Resolução de problemas



Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retirar o revestimento do produto.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o produto sozinho.

Se tiver problemas ao utilizar o produto, verificar os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, obtenha ajuda em www.philips.com/support.

Unidade principal

Os botões do SoundBar não funcionam.

- Desligue o SoundBar da alimentação eléctrica durante alguns minutos e volte a ligá-lo.

Som

Os altifalantes do SoundBar não emitem som.

- Ligue o cabo de áudio do SoundBar ao seu televisor ou a outros dispositivos. No entanto, não necessita uma ligação de áudio separada quando:
 - o SoundBar e o televisor são ligados através da ligação **HDMI ARC** ou
 - um dispositivo está ligado ao conector **HDMI IN** no seu SoundBar.
- Reponha as predefinições de fábrica do seu SoundBar (consulte 'Aplicar definições de fábrica' na página 12).
- No telecomando, seleccione a entrada de áudio correcta.
- Assegure-se de que o som do SoundBar não está cortado.

Som distorcido ou eco.

- Se reproduzir áudio do televisor através do SoundBar, assegure-se de que o som do televisor está cortado.

O áudio e o vídeo não estão sincronizados.

- Prima **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar o áudio com o vídeo.

Bluetooth

Não é possível ligar um dispositivo ao SoundBar.

- O dispositivo não suporta os perfis compatíveis necessários para o SoundBar.
- Ainda não activou a função Bluetooth do dispositivo. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para saber como activar a função.
- O dispositivo não está ligado correctamente. Ligue o dispositivo correctamente. (consulte 'Reproduzir áudio via Bluetooth' na página 11)
- O SoundBar já se encontra ligado a outro dispositivo Bluetooth. Desligue o dispositivo ligado e tente novamente.

A qualidade da reprodução de áudio de um dispositivo Bluetooth ligado é baixa.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo do SoundBar ou retire quaisquer obstáculos entre o dispositivo e o SoundBar.

O dispositivo Bluetooth conectado liga-se e desliga-se continuamente.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo do SoundBar ou retire quaisquer obstáculos entre o dispositivo e o SoundBar.
- Desligue a função Wi-Fi no dispositivo Bluetooth para evitar interferências.
- Em alguns Bluetooth, a ligação Bluetooth pode ser desactivada automaticamente para poupar energia. Isto não indica nenhuma avaria do SoundBar.

8 Aviso

Esta secção contém os avisos legais e das marcas registadas.

Conformidade

CE 0560

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia. A Philips Consumer Lifestyle declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. Está disponível uma cópia da Declaração de Conformidade CE numa versão em Portable Document Format (PDF) do manual do utilizador em www.philips.com/support.

Marcas comerciais

 **DTS**
Digital Surround

Fabrico sob licença no âmbito das patentes dos E.U.A com os números: 5 956 674; 5 974 380; 6 487 535 e outras patentes dos EUA e mundiais emitidas e pendentes. DTS, o símbolo e DTS e o símbolo em conjunto são marcas comerciais registadas e DTS Digital Surround e os logótipos de DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. O produto inclui software. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

 **DOLBY**
DIGITAL

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

 **Bluetooth®**

A marca com a palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização da Philips é feita sob licença.

 **HDMI™**
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface, e o logotipo HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s)

PHILIPS

HTL5120/12

(brand name, nom de la marque)

SOUNDBAR SPEAKER

(Type version or model, référence ou modèle)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

EN 55013:2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020:2007+A11:2011

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN62301:2005

EN62311:2008

EN 300328 V1.7.1:2006

EN 301489-1 V1.9.2: 2011

EN 301489-17 V2.1.1: 2009

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Telefication

NB

The Notified Body performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /

description de l'intervention)

12214133/AA/00

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, August 30, 2012

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL5120_12_UM_V3.0

